2015年02月08日 - 主日讲章

Born Again

Be Alive, Be Transformed —Part 2

重生

充满活力、改变生命 —第一部分

John 3:1-8 "There was a man of the Pharisees named Nicodemus, a ruler of the Jews. ²This man came to Jesus by night and said to Him, "Rabbi, we know that You are a teacher come from God; for no one can do these signs that You do unless God is with him. ³Jesus answered and said to him, "Most assuredly, I say to you, unless one is born again, he cannot see the kingdom of God." 4Nicodemus said to Him, "How can a man be born when he is old? Can he enter a second time into his mother's womb and be born?" ⁵Jesus answered, "Most assuredly, I say to you, unless one is born of water and the Spirit, he cannot enter the kingdom of God. ⁶That which is born of the flesh is flesh, and that which is born of the Spirit is spirit. ⁷Do not marvel that I said to you, 'You must be born again.'8The wind blows where it wishes, and you hear the sound of it, but cannot tell where it comes from and where it goes. So is everyone who is born of the Spirit."

约 3:1-8 有一个法利赛人,名叫尼哥底母,是犹太人的官。 (2) 这人夜里来见耶稣,说: 「拉比,我们知道你是由神那里来作师傅的; 因为你所行的神迹,若没有神同在,无人能行。」 (3) 耶稣回答说: 「我实实在在的告诉你,人若不重生,就不能见神的国。」 (4) 尼哥底母说: 「人已经老了,如何能重生呢? 岂能再进母腹生出来吗?」 (5) 耶稣说: 「我实实在在的告诉你,人若不是从水和圣灵生的,就不能进神的国。 (6) 从肉身生的就是肉身; 从灵生的就是灵。 (7) 我说: 『你们必须重生』,你不要以为希奇。 (8) 风随著意思吹,你听见风的响声,却不晓得从那里来,往那里去; 凡从圣灵生的,也是如此。」

THREE TRUTHS IN THIS TEXT:

1.We Must be Born Again Because of THE NA-<u>TURE OF THE KINGDOM</u>(vs 3)

2.We Must be Born Again Because of <u>THE NA-TURE OF THE FLESH</u>(vs 4, 5-8)

3.We Must be Born Again Because of <u>THE NA-TURE OF THE SAVIOUR</u> (vs 9-15)

John 3:9-15 "Nicodemus answered and said to Him, "How can these things be?" ¹⁰Jesus answered and said to him, "Are you the teacher of Israel, and do not know these things? ¹¹Most assuredly, I say to you, We speak what We know and testify what We have seen, and you do not receive Our witness. ¹²If I have told you earthly things and you do not believe, how will you believe if I tell you heavenly things? ¹³No one has ascended to heaven but He who came down from heaven, that is, the Son of Man who is in heaven. ¹⁴And as Moses lifted up the serpent in the wilderness, even so must the Son of Man be lifted up, ¹⁵that whoever believes in Him should not perish but have eternal life."

Unless one is born again, he cannot see the kingdom of God.

经文中的三个事实

- 1. 因为神国的特质,我们必须重生(第3节)
- **2.** 因为<u>肉身的特质</u>,我们必须重生(第4, **5-8** 节)
- 3. 因为<u>救主的特质</u>,我们必须重生(第9-15节)

约 3:9-15 尼哥底母问他说: 「怎能有这事呢?」 (10) 耶稣回答说: 「你是以色列人的先生,还不明 白这事吗? (11) 我实实在在的告诉你,我们所说的 是我们知道的;我们所见证的是我们见过的;你们 却不领受我们的见证。 (12) 我对你们说地上的 事,你们尚且不信,若说天上的事,如何能信呢? (13) 除了从天降下、仍旧在天的人子,没有人升过 天。 (14) 摩西在旷野怎样举蛇,人子也必照样被 举起来, (15) 叫一切信他的都得永生(或作:叫 一切信的人在他里面得永生)。

人若不重生,就不能见神的国。